

## Chambre des Représentants

SESSION 1968~1969,

19 NOVEMBRE 1968.

### BUDGET

du Ministère de l'Emploi et du Travail  
pour l'année budgétaire 1969.

AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. COUTEAU.

I. - Au projet de loi proprement dit.

Art. 5,

Supprimer cet article.

IL - Aux tableaux,

TITRE I.

Dépenses ordinaires.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS,

Transferts de revenus aux institutions de la sécurité sociale.

Art. 42.01. -- Subvention à l'Office National de l'Emploi en matière de chômage et d'emploi (p. 8).

Porter le montant de:

« 2 602 708 000 francs »,

à :

« 1670 000 000 de francs ».

(Augmentation de 2 067 292 000 francs.)

JUSTIFICATION,

Nous ne pouvons approuver le non-respect de la loi du 27 mars 1951 fixant le montant minimum de la subvention annuelle de l'Etat au

Voir:

i-XVII (1968-1969) :

--' N° 1: Budget.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969.

19 NOVEMBER 1968.

### BEGROTING

van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid  
voor het begrotingsjaar 1969.

AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER COUTEAU.

I. - Op het eigenlijk wetsontwerp.

Art. 5.

Dit artikel weglaten,

III. - Op de tabellen.

TITEL I.

Gewone uitqaven,

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan de instellingen van de sociale zekerheid, -

Art. 42.01. - Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid (blz. 9).

Het krediet van:

« 2 602 708 000 frank »,

brenken op:

« 4 670 000 000 frank »,

(Vermeerdering met 2 067 292 000 frank.),

VERANTWOORDING.

Wij kunnen niet aanvaarden dat de wet van 27 maart 1951, waarbij het ruilinkomenbedrag van de jaarlijkse rüksloeting aan de onvrijwillig

Z»,

1-XVII (1968,1969) :

---, N° 1: Begroting.

soutien des chômeurs involontaires, alors que le Gouvernement augmente les cotisations ouvrières, au secteur chômage.

D'autre part, nous estimons qu'il y a lieu d'accorder aux femmes travailleuses, mises en chômage, les mêmes allocations que celles allouées aux hommes.

En outre, nous réclamons pour tous les jeunes terminant leurs études Je droit aux allocations de chômage s'ils ne trouvent pas d'emplois, et ce sans aucune restriction (suppression des 75 jours d'attente).

Les moyens financiers nécessaires pour réaliser ces revendications ouvrières seront trouvés grâce à l'application des dispositions du premier alinéa, deuxième phrase et du deuxième alinéa de l'article 13 de la loi du 27 mars 1951.

werklozen wordt vastgesteld, niet naelccfd wordt, terwijl de Rege ring de werknehmersbijdragen voor de werkloosheid verhoort.

Bovendien menen wij dat aan de werkloze werkneemsters dezelfde uitkeringen moeten worden verleend als aan de mannelijke werklozen.

Voorts eisen wij voor alle jongeren, aan het einde van hun studie, het recht op werkloosheidsuitkering zonder enige beperking (afschaffing van de 75 wachtdagen), indien zij geCo. betrakken vinden.

De nodige financiële middelen om die arbeiderssetsen in te willen zijn te vinden dank zij de toepassing van het bepaalde in de tweede volzin van het eerste lid en in het tweede lid van artikel 13 van de wet van 27 maart 1951.

M. COUTEAU.  
G. GLINEUR.

---